

V Bruseli 6. marca 2023
(OR. en)

6693/23
PV CONS 7

NÁVRH ZÁPISNICE
RADA EURÓPSKEJ ÚNIE
(všeobecné záležitosti)
21. februára 2023

OBSAH

Strana

1.	Schválenie programu	3
2.	Schválenie bodov A	
a)	Zoznam nelegislatívnych bodov	3
b)	Zoznam legislatívnych bodov	3

Nelegislatívne činnosti

3.	Príprava zasadnutia Európskej rady 23. – 24. marca 2023: anotovaný návrh programu zasadnutia	4
4.	Rôzne	4
	Reakcia EÚ na zemetrasenie v Turecku a Sýrii a ciele EÚ v oblasti odolnosti voči katastrofám	
	PRÍLOHA – Vyhlásenia do zápisnice Rady	5

1. Schválenie programu

Rada schválila program uvedený v dokumente 6449/23.

2. Schválenie bodov A

a) Zoznam nelegislatívnych bodov

6450/23

Rada schválila body A uvedené v dokumente ST 6451/23 vrátane dokumentov COR a REV, ktoré boli predložené na schválenie. Vyhlásenia k týmto bodom sa uvádzajú v dodatku.

Príslušné dokumenty pre nasledujúce body sú:

Spravodlivosť a vnútorné veci

2. Rozhodnutia Rady o uzavretí Istanbulskeho dohovoru v mene EÚ
dohoda v zásade
žiadosť o súhlas Európskeho parlamentu
schválil Coreper (časť II) 15. 2. 2023

 6315/2/23 REV 2
6315/23 ADD 1
REV 2
5514/23 + COR 1
5523/1/23 REV 1
+ **REV 1 COR 1 (nl)**
FREMP

Kultúra/audiovizuálne záležitosti

15. Rozhodnutie Rady o predĺžení obdobia nároku audiovizuálnych koprodukcii medzi EÚ a Kóreou (obdobie 2020 – 2023)
prijatie
schválil Coreper (časť I) 15. 2. 2023

 5756/23
5689/23
+ **COR 1 (hu)**
CULT
AUDIO

- b) **Zoznam legislatívnych bodov** (verejné rokovanie v súlade s článkom 16 ods. 8 Zmluvy o Európskej únii)

6451/23

Hospodárske a finančné záležitosti

1. **Nariadenie o revízii ESA 2010**
prijatie legislatívneho aktu
schválil Coreper (časť II) 15. 2. 2023

 6039/23
PE-CONS 64/22
ECOFIN
STATIS

Rada schválila pozíciu Európskeho parlamentu v prvom čítaní, a teda v súlade s článkom 294 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie je navrhovaný akt prijatý. (právny základ: článok 338 ods. 1 ZFEÚ).

2. **Nariadenie REPowerEU**
prijatie legislatívneho aktu
schválil Coreper (časť I) 17. 2. 2023

1C 6426/1/23 REV 1
6426/23 ADD 1-2
PE-CONS 80/22
ECOFIN

Rada schválila pozíciu Európskeho parlamentu v prvom čítaní, a teda v súlade s článkom 294 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie je navrhovaný akt prijatý, pričom Belgicko, Fínsko a Poľsko sa zdržali hlasovania. (právny základ: článok 175 tretí odsek, článok 177 prvý odsek, článok 192 ods. 1, článok 194 ods. 2 a článok 322 ods. 1 ZFEÚ). Vyhlásenia k tomuto bodu sa uvádzajú v prílohe.

Rybárstvo

3. **Nariadenie, ktorým sa stanovujú ochranné a riadiace opatrenia na ochranu tuniaka južného**
prijatie legislatívneho aktu
schválil Coreper (časť I) 15. 2. 2023

1C 6041/23 + ADD 1
PE-CONS 60/22
PECHE

Rada schválila pozíciu Európskeho parlamentu v prvom čítaní, a teda v súlade s článkom 294 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie je navrhovaný akt prijatý. (právny základ: článok 43 ods. 2 ZFEÚ). Vyhlásenie k tomuto bodu sa uvádza v prílohe.

Nelegislatívne činnosti

3. Príprava zasadnutia Európskej rady 23. – 24. marca 2023:
anotovaný návrh programu zasadnutia
výmena názorov
4. Rôzne
Reakcia EÚ na zemetrasenie v Turecku a Sýrii a ciele EÚ
v oblasti odolnosti voči katastrofám
informácie predsedníctva a Komisie

6077/23

-
- 1** prvé čítanie
- C** bod založený na návrhu Komisie
-

Vyhlásenia k legislatívnym bodom A uvedeným v dokumente 6451/23

K bodu A č. 2: **Nariadenie REPowerEU**
 prijatie legislatívneho aktu

VYHLÁSENIE RADY

„Rada by chcela poukázať na to, že distribučný kľúč a zdroje financovania ustanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2021/241, pokiaľ ide o kapitolu REPowerEU v plánoch obnovy a odolnosti, a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) 2021/1060 a (EÚ) 2021/1755 a smernica 2003/87/ES, nepredstavujú precedens vo vzťahu k budúcim rokovaniam Rady o iných legislatívnych návrhoch v týchto záležitostiach.“

VYHLÁSENIE RAKÚSKA, CYPRU, DÁNSKA, HOLANDSKA, ÍRSKA, LUXEMBURSKA A SLOVENSKA

„Systém EÚ na obchodovanie s emisiami (ETS) je kľúčovým nástrojom na dosiahnutie našich cieľov v oblasti klímy. Predaj väčšieho množstva kvót prostredníctvom trhovej stabilizačnej rezervy s cieľom doplniť Inovačný fond predstavuje mimoriadne a jednorazové opatrenie. S cieľom zabezpečiť integritu trhu ETS a neohroziť ťažko získanú dôveru v ETS by sa nariadením nemal vytvárať žiadny precedens pre trhovú stabilizačnú rezervu na financovanie nových výdavkov EÚ.“

VYHLÁSENIE FRANCÚZSKA, MAĎARSKA, SLOVENSKA, POĽSKA, CHORVÁTSKA, RUMUNSKA, BULHARSKA, ČESKEJ REPUBLIKY, SLOVINSKA A FÍNSKA

„Komisia by sa pri posudzovaní kapitol REPowerEU mala držať prístupu technologickej neutrality. Konkrétne, v súlade so znením nariadenia REPower by sa bezfosílny vodík nemal diskriminovať, keďže sa s ním v nariadení zaobchádza rovnako ako s obnoviteľným vodíkom, a keďže v nariadení sa uznáva, že: **„by sa mali podporovať aj reformy a investície zvyšujúce energetickú efektívnosť, dekarbonizáciu priemyslu, a to aj využívaním nízkouhlíkových palív, ako je nízkouhlíkový vodík, a zavádzanie vodíka z obnoviteľných zdrojov a iných obnoviteľných palív nebiologického pôvodu a zvýšenie úspor energie hospodárstiev členských štátov v súlade s cieľmi Únie v oblasti energetiky a klímy a právnym rámcom.“**

VYHLÁSENIE ESTÓNSKA

„Estónsko dôrazne podporuje ciele iniciatívy RepowerEU zamerané na rýchle zníženie závislosti Európskej únie od fosílnych palív, najmä dovozu z Ruska, prostredníctvom vyšších úspor energie, diverzifikácie dodávok energie a urýchleného zavádzania energie z obnoviteľných zdrojov. Je to potrebné na to, aby bolo európske hospodárstvo odolné voči budúcim zmenám a aby sa v dlhodobom horizonte zabezpečil blahobyt obyvateľov.

Estónsko však vyjadruje poľutovanie nad tým, že iniciatíva RepowerEU sa má čiastočne financovať na úkor kvót členských štátov v rámci systému obchodovania s emisiami. Tým sa náklady na iniciatívu RepowerEU kladú v neprimeranej miere na menej bohaté členské štáty závislé od fosílnych palív, čím sa vplyv iniciatívy RepowerEU znižuje. Estónsko je okrem toho naďalej znepokojené účinkami, ktoré môže mať predsunutie kvót na trh s kvótami ETS, a možnými sekundárnymi účinkami na schopnosť členských štátov prijímať opatrenia v oblasti energetiky.

Takéto *ad hoc* mechanizmy financovania spoločných akcií EÚ, ktoré vedú k priamemu alebo nepriamemu zníženiu kvót členských štátov v rámci systému obchodovania s emisiami, by sa nemali opakovať.

Je potrebné pripomenúť, že financovanie rozpočtu Európskej únie by sa malo zakladať na rozhodnutí o vlastných zdrojoch.“

K bodu A č. 3: **Nariadenie, ktorým sa stanovujú ochranné a riadiace opatrenia**
 na ochranu tuniaka južného
 prijatie legislatívneho aktu

VYHLÁSENIE KOMISIE

„Európsky parlament a Rada pri viacerých príležitostiach zdôraznili potrebu ďalšieho skvalitňovania procesu vykonávania ochranných opatrení, ktoré prijali regionálne organizácie pre riadenie rybárstva (RFMO), zvlášť pokiaľ ide o jeho včasnosť. Komisia ľutuje, že sa jej pokus o zefektívnenie procesu vykonávania nestretol v Európskom parlamente a v Rade s plnou podporou. Komisia bude aj naďalej spolupracovať s Európskym parlamentom a Radou na skvalitňovaní tohto procesu.“
